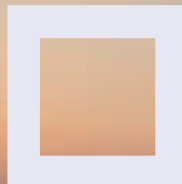




Europska
komisija



NAGRADA ZA PRISTUPAČNOST grada **2021**

Primjeri najboljih praksi za stvaranje
pristupačnijih gradova u EU-u

#EUACCESSCITY



Luksemburg: Ured za publikacije Europske unije, 2021.

© Europska unija, 2021.

Politika ponovne uporabe dokumenata Europske komisije uređena je na temelju Odluke Komisije 2011/833/EU od 12. prosinca 2011. o ponovnoj uporabi dokumenata Komisije (SL L 330, 14.12.2011., str. 39.). Osim ako je navedeno drukčije, ponovna uporaba ovog dokumenta dopuštena je u skladu s licencijom Creative Commons Attribution 4.0 International (CC-BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). To znači da je ponovna uporaba dopuštena uz navođenje relevantnih podataka i svih izmjena.

Za svaku uporabu ili reprodukciju elemenata koji nisu u vlasništvu Europske unije možda će biti potrebno zatražiti dopuštenje izravno od odgovarajućih nositelja prava.

Naslovnica: © Peter Appelin, 2014.

Print	ISBN 978-92-76-31214-7	ISSN 2599-9168	doi:10.2767/042594	KE-BL-21-001-HR-C
PDF	ISBN 978-92-76-31216-1	ISSN 2467-0499	doi:10.2767/64733	KE-BL-21-001-HR-N

Sadržaj

Uvodna riječ	p4
Nagrada za pristupačnost grada 2021. – lako čitljiva verzija.....	p5
Uvod	p13
Jönköping, Švedska – pobjednik	p14
Bremerhaven, Njemačka – druga nagrada.....	p19
Gdynia, Poljska – treća nagrada.....	p24
Poznanj, Poljska – posebno priznanje za pristupačnost javnih službi u vrijeme pandemije.....	p28
Komotini, Grčka – posebno priznanje za pristupačnost kao priliku za cijeli grad.....	p32
Firenca, Italija – posebno priznanje za izgrađeni okoliš.....	p36
Sudjelovanje u izboru za Nagradu za pristupačnost grada 2022	p40

Uvodna riječ



© Europska komisija

 *Helena Dalli, europska povjerenica
za ravnopravnost*

Nakon prošlogodišnje proslave desete godišnjice, drago mi je što je za ovogodišnju Nagradu za pristupačnost grada pristiglo još više prijava.

Zadovoljstvo je poželjeti dobrodošlicu novim kandidatima u mreži Nagrade za pristupačnost grada jer to pokazuje kolektivnu predanost želji da se osigura pristupačnost.

Ovogodišnju Nagradu slavimo u neuobičajenim i teškim okolnostima. Pandemija bolesti COVID-19 stvorila je nove izazove, od kojih su mnogi povezani s pristupačnošću. Socijalno distanciranje i ograničenja putovanja utjecali su na pristup javnim uslugama i mrežama potpore, a to je povećalo opasnost od društvene isključenosti i izolacije, osobito za osobe s invaliditetom i starije građane.

Ohrabruje me što vidim da je našim gradovima pristupačnost i dalje prioritet, čak i više u ovim kriznim vremenima. Čestitke svim ovogodišnjim gradovima pobjednicima, osobito prvoplasiranom,

Jönköpingu. Ovaj grad ističe se suradničkim pristupom odozdo prema gore koji ima prema pristupačnosti. Zaslužuje priznanje.

Idemo dalje i počinjemo intenzivno raditi na uvođenju Strategije o pravima osoba s invaliditetom za razdoblje 2021. – 2030. u kojoj će pristupačnost ostati prioritet uz istodobnu provedbu Europskog akta o pristupačnosti.

Nagrada za pristupačnost grada ne dodjeljuje se samo za pridržavanje standarda EU-a, već je naglasak i na dijeljenju znanja i dobrih praksi. Ovogodišnji pobjednički gradovi nadahnuće su drugima.

Želim mnogo uspjeha budućim kandidatima.

Nagrada za pristupačnost grada 2021.



lako čitljiva verzija

© Easy-to-read.eu

Tko smo mi?

Mi smo Europska komisija i
Europski forum osoba s invaliditetom.

Europska komisija obavlja svakodnevne
poslove Europske unije.



Europska unija skupina je koju čini 27 zemalja u
Europi koje su se udružile kako bi stvari postale bolje i
sigurnije za ljude. Europska komisija poduzima mjere i
predlaže zakone za Europsku uniju.

Europski forum osoba s invaliditetom radi na
zaštiti prava osoba s invaliditetom u Europi.



Često radimo zajedno kako bismo poboljšali uvjete za
osobe s invaliditetom u Europi. Na primjer,
svake godine radimo zajedno kako bismo omogućili
Nagradu za pristupačnost grada.

Što je Nagrada za pristupačnost grada?

Nagrada za pristupačnost grada nagrada je koja se svake godine dodjeljuje gradovima koji naporno rade kako bi postali pristupačni. Grad je pristupačan kada svi ljudi mogu u njemu živjeti i služiti se svim stvarima i uslugama bez poteškoća. Na primjer, grad je pristupačan kada svi ljudi lako mogu:

- ući u autobus ili metro kako bi otišli na posao.
- služiti se uređajima za karte kako bi kupili kartu.
- kretati se ulicama i ulaziti u javne zgrade kao što su bolnice i gradske vijećnice.
- dobiti razumljive i čitljive informacije.

Ovo je važno svima, a osobito je važno osobama s invaliditetom i starijim osobama. Njima često stvari poput prijevoza i informacija nisu pristupačne.

Ako stvari nisu pristupačne, neće moći sudjelovati u zajednici kao svi ostali ljudi.

Bit će zapostavljeni.

Na primjer, ako autobusi nemaju rampe, osobe u invalidskim kolicima neće njima moći ići na posao.

Ili ako informacije nisu lako čitljive, osobe s intelektualnim teškoćama i ostali ljudi možda ih neće moći pročitati i razumjeti.



© Pixabay



© 123RF



© Easy-to-read.eu

Stoga je Nagrada za pristupačnost grada prilika za gradove u Europi da pokažu što su napravili kako bi bili pristupačni svim ljudima.

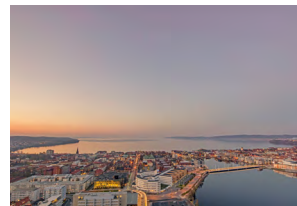
Nagrada za pristupačnost grada pokrenuta je 2010. Važno je da Nagrada za pristupačnost grada i dalje podsjeća gradove da je važno da budu pristupačni svim ljudima.

Koji je grad dobitnik Nagrade za pristupačnost grada za 2021.?

Grad koji je osvojio Nagradu za pristupačnost grada za 2021. je Jönköping.

Jönköping je grad u Švedskoj.

Jönköping je osvojio Nagradu za pristupačnost grada jer naporno radi na tome da postane pristupačniji za ljude s invaliditetom i za sve ljude. Na primjer, Jönköping je bio uspješan u sljedećem:



© Peter Appelin, 2014

- promišljanju o pravima osoba s invaliditetom.
- osluškivanju osoba s invaliditetom i njihovih organizacije kada se donose odluke koje utječu na njihove živote.
- pomaganju osobama s invaliditetom i starijim osobama da se ne osjećaju isključenima u teškim vremenima bolesti COVID-19.
COVID-19 nova je bolest od koje se razboljelo mnogo ljudi. Mnogo je ljudi umrlo od nje.

Uz to, Jönköping je uspostavio lokalnu Nagradu za pristupačnost grada za poduzeća i organizacije koje rade na tome da svoje usluge učine pristupačnima svim ljudima. To je uistinu divna zamisao tamošnjih ljudi!

Jönköping je osvojio 150 000 eura kao dobitnik Nagrade za pristupačnost grada za 2021.

Drugoplasirani i trećeplasirani su:

- grad **Bremerhaven** u Njemačkoj osvojio je drugo mjesto i 120 000 eura.
- grad **Gdynia** u Poljskoj osvojio je treće mjesto i 80 000 eura.



© Tanja Mehl / Erlebnis
Bremerhaven, 2020

Ove je godine dodijeljena i posebna nagrada za gradove koji su ostvarili uspjeh kako bi osobe s invaliditetom zaštitili od bolesti COVID-19. COVID-19 nova je bolest od koje se razboljelo mnogo ljudi. Mnogo je ljudi umrlo od nje. Posebna nagrada u vezi s bolesti COVID-19 otišla je gradu **Poznań** u Poljskoj.



© Shutterstock

Poznanj je osvojio nagradu jer je bio iznimno uspješan u omogućavanju pristupačne podrške i usluga osobama s invaliditetom za teških vremena bolesti COVID-19.

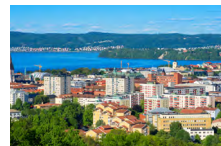
Sljedeća Nagrada za pristupačnost grada dodjeljivat će se 2022. godine.

Koji gradovi mogu sudjelovati?

Ne mogu svi gradovi sudjelovati u izboru Nagrade za pristupačnost grada. Gradovi koji mogu sudjelovati u izboru Nagrade za pristupačnost grada trebali bi:

- nalaziti se u zemljama koje su članice Europske unije.
- imati više od 50 000 stanovnika.
Ako zemlja ima manje od dva grada s tolikim brojem ljudi, dva ili više manjih gradova može s udružiti zajedno.
Ako zajedno imaju više od 50 000 stanovnika, mogu sudjelovati u izboru za Nagradu za pristupačnost grada.

Grad koji je osvojio Nagradu za pristupačnost grada ove godine ne može sudjelovati sljedeće godine.



© Shutterstock

Kako gradovi mogu sudjelovati?

Gradovi koji žele sudjelovati u izboru za sljedeću Nagradu za pristupačnost grada mogu se prijaviti putem interneta kad počne razdoblje za podnošenje prijave. Osobe koje upravljaju tim gradovima i donose važne odluke u njima, trebaju ispuniti obrazac na internetu.



© Pixabay

U tom obrascu trebali bi:

- navesti zašto misle da bi njihov grad trebao osvojiti Nagradu za pristupačnost grada.
- dati primjere i pokazati što njihov grad radi da bi stvari učinio pristupačnima svim ljudima.



© Pixabay

- iznijeti planove o tome kako misle nastaviti s uspješnim radom u budućnosti.

Više informacija možete pronaći na našoj internetskoj stranici:

www.ec.europa.eu/social/accesscityaward

Tamo će uskoro pisati kada će početi razdoblje za podnošenje prijave. Kada razdoblje za podnošenje prijave započne, gradovi mogu ispuniti obrazac i sudjelovati u sljedećoj Nagradi za pristupačnost grada. Stoga pratite našu internetsku stranicu kako biste saznali taj podatak!



© Pixabay

Kako bismo pobednika?

Nakon što se gradovi prijave za Nagradu za pristupačnost grada, određene skupine ljudi provjeravaju njihove prijave i odabiru pobednika.



© Pixabay

U svakoj zemlji postoji skupina ljudi koja provjerava prijave gradova te zemlje. Odabiru do tri grada kao najbolje primjere u toj zemlji.

Zatim druga skupina ljudi u Europi provjerava sve te gradove i odlučuje koji od njih je najbolji primjer. Taj grad osvaja Nagradu za pristupačnost grada za ovu godinu.

Osobe s invaliditetom i stariji ljudi dio su tih skupina. Provjerit će što gradovi čine kako bi stvari učinili pristupačnima za dobrobit svojih ljudi.

Na primjer, provjeravaju imaju li gradovi pristupačne:

- zgrade i ulice.
- autobuse i metroe.
- strojeve za prodaju karata i bankomate.
- internetske stranice i drugu tehnologiju koju ljudi upotrebljavaju da bi komunicirali.
- informacije koje se lako čitaju i razumljive su svima.



© Pixabay



© Pixabay



© Pixabay



© Pixabay



© Easy-to-read.eu

Provjeravaju koji od tih gradova čine više kako bi navedene stvari učinili pristupačnima svim ljudima. Taj grad osvaja Nagradu za pristupačnost grada.

Kada će pobjednik dobiti nagradu?

Krajem 2021.
objavit ćemo koji
grad osvaja Nagradu
za pristupačnost grada za 2022.
Tom ćemo gradu dodijeliti
Nagradu za pristupačnost grada.

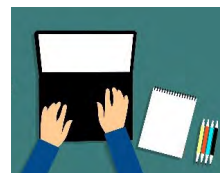


© Pixabay

Više informacija

Više informacija dostupno je
na našoj internetskoj stranici:
www.ec.europa.eu/social/accesscityaward

Ako imate pitanja, možete nam
poslati elektroničku poruku na:
secretariat@accesscityaward.eu



© Pixabay

Uvod

Približno 100 milijuna Europljana ima neki oblik invaliditeta – više od petine stanovnika EU-a. Budući da stanovništvo stari, pristupačnost je važnija nego ikada.

Više od desetljeća Nagrada EU-a za pristupačnost grada dodjeljuje se gradovima za njihov izniman napredak u poboljšanju pristupačnosti. Nagradom se također želi podići osviještenost, proširiti dobre prakse i potaknuti djelovanje u drugim gradovima EU-a.

Dobra pristupačnost osigurava da svi građani, bez obzira na dob, mobilnost ili invaliditet, mogu sudjelovati ravnopravno i samostalno u društvu. To znači da mogu uživati u svemu što njihov grad nudi. Za svaki grad to predstavlja različite izazove. Stoga se Nagradom na gradove gleda sveobuhvatno, uključujući njihov izgrađeni okoliš, infrastrukturu i javne prostore, kao i informiranje, komunikaciju i javne usluge.

Gradovi EU-a s više od 50 000 stanovnika mogu podnijeti prijave, koje prvo ocjenjuju nacionalni žiriji, a zatim Žiri stručnjaka u području pristupačnosti na

europskoj razini. Prva tri grada osvajaju novčanu nagradu, a ostalima se dodjeljuju posebna priznanja za posebne aspekte.

Ovogodišnja nagrada uključuje posebna priznanja za grad koji je unaprijedio svoj izgrađeni okoliš i za grad koji je prihvatio pristupačnost kao priliku za cijeli grad. Također je dodijeljeno i posebno priznanje u vezi s pandemijom bolesti COVID-19, koja je utjecala na naše živote kako nismo mogli ni zamisliti i stvorila nove izazove za pristupačnost.

Ključna tema ove godine, čiji je savršen primjer dobitnik prve nagrade, je suradnja s građanima. Pobjednički gradovi pokazuju da uključivanje građana pomaže u razumijevanju potreba, poduzimanju koraka i poboljšanju života svima u gradu.

Jönköping

Švedska

© Peter Appelin, 2014



POBJEDNIK

Pobjednik Nagrade za pristupačnost grada za 2021. je švedski grad Jönköping. Jönköping se nalazi na južnom dijelu jezera Vättern, između većih gradova Stockholma, Göteborga i Malmöa. To ga čini prirodnim čvorištem i mjestom susreta, što znači da je pristupačnost od temeljne važnosti. Pitoreskni krajolik grada s jezerima, brdima i šumama također predstavlja izazov za pristupačnost.

Suradnički pristup koji vode građani

Žiri je pohvalio Jönköping zbog njegova pristupa odozdo prema gore koji ima prema pristupačnosti. Grad u donošenje odluka uključuje predstavnike osoba s invaliditetom i građane kako bi razumio potrebe svojih 140 000 stanovnika.

Funktionsrätt Jönköping skupina je koju čini 18 organizacija koje predstavljaju osobe s invaliditetom. Četiri puta godišnje sastaju se s općinskim predstavnicima, koji također održavaju

redovite susrete s udruženjima starijih građana. Dnevne redove sastanaka utvrđuju organizacije, što znači da mogu raspravljati o pitanjima koja su građanima važna i mogu potaknuti djelovanje na općinskoj razini.

Skupina Funktionsrätt Jönköping pomogla je u razvoju gradskog programa za osobe s invaliditetom, koji propisuje stroga pravila o pristupačnosti. Također organizira osposobljavanje i dijeli stručnost s općinom.



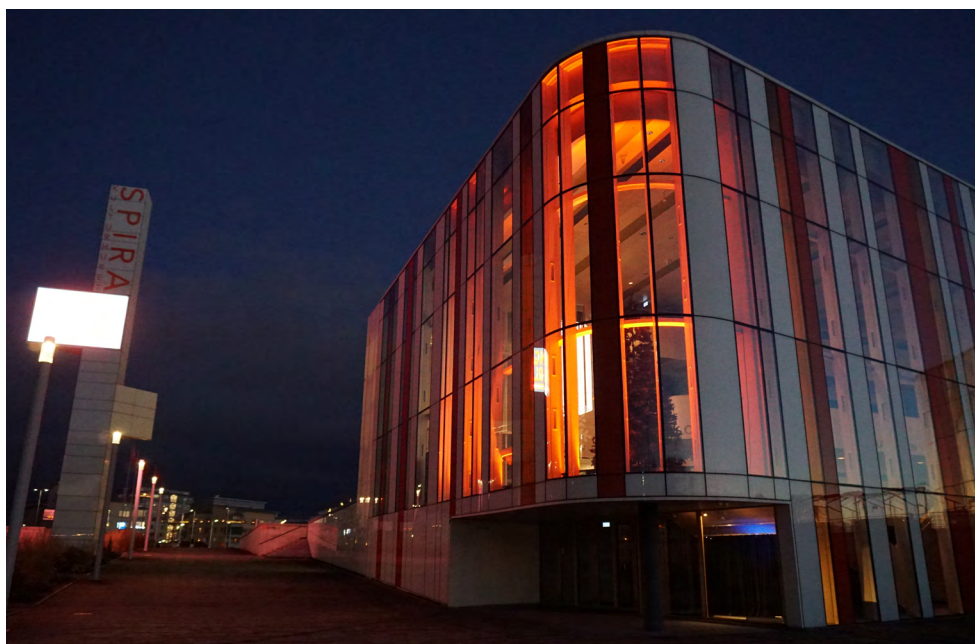
„Izrazito smo ponosni što smo osvojili ovu nagradu. Dugi niz godina surađujemo sa starijim građanima i Savezom za prava osoba s invaliditetom kako bismo izgradili društvo koje je pristupačno svima. Shvatili smo koja je važnost dijaloga u početnoj fazi planiranja i izgradnje grada. Jönköping je grad koji raste i želimo unaprijediti održivost i jednakost.,,

Ann-Marie Nilsson, gradonačelnica Jönköpinga

Pristupačne zgrade i mobilne usluge

Jönköping u izradu projekata uključuje organizacije osoba s invaliditetom i veliku važnost daje pristupačnosti u postupcima javne nabave.

Jedna od najdojmljivijih pristupačnih građevina u gradu je koncertna dvorana Spira, koja se uzdiže iznad jezera Vättern. Spira ima taktilne karte i oznake, zvučne opise, tumačenje na znakovnom jeziku i potpuno je pristupačna za invalidska kolica.



© Općina Jönköping, 2020.

 Koncertna dvorana Spira u potpunosti je pristupačna

Druga u potpunosti pristupačna zgrada je knjižnica, koja ima taktilne karte i oznake. Njezini pristupačni mediji obuhvaćaju reproduktor zvučnih knjiga DAISY i taktilne i lako čitljive knjige ispisane velikim slovima.

Jönköping je čak pokrenuo pristupačnu pokretnu knjižnicu, koja posjećuje domove osoba koje ne mogu u knjižnicu same. Tijekom pandemije bolesti COVID-19 općina je također organizirala mobilnu uslugu kao potporu starijim građanima s poslovima poput odlaska u trgovinu.

Pristup prirodnom okruženju

Jednako kao i izgrađeni okoliš, Jönköping je i svoje jedinstveno prirodno okruženje učinio pristupačnijim. Sam grad nalazi se u švedskoj regiji pejzažnog rezervata istočnog Vätterna, UNESCO-vom rezervatu biosfere.

Općina je vlasnik i upravitelj prirodnog rezervata Dumme Mosse, koji je dom raznolikoj flori i fauni. Ovo područje ima pristupačnu prirodnu stazu koja je pogodna za invalidska kolica, šetače i dječja kolica.



© Peter Appelin, 2020.

Prirodni rezervat Dumme Mosse

Općina je pješačke staze oko jezera Rocksjön učinila pristupačnijima i posjetiteljima nudi audiovodič. Također surađuje s okružnim Upravnim odborom na popisivanju pristupačnosti prirodnih područja koja okružuju grad.

Pristupačni prostori u gradu obuhvaćaju vrtove, parkove i igrališta. Dva najveća igrališta u potpunosti su pristupačna, a u preostalih 120 učinjena su poboljšanja. Zahvaljujući pristupačnim pločnicima, prijelazima i javnim nužnicima, svi građani mogu uživati u tim prostorima.

Pristupačne aktivnosti i objekti

Jönköping je uveo karticu Pluspolare, koja omogućuje osobama s invaliditetom da imaju besplatnu pratnju u aktivnostima. Može se upotrebljavati za pohađanje aktivnosti u slobodno vrijeme koje organizira općina i kulturna događanja kao što su nogometne utakmice.

Općina je u suradnji sa skupinom Funktionsrådet Jönköping radila na popisivanju gradskih trgovina i restorana i na svojoj je internetskoj stranici objavila

kartu pristupačnih objekata. Potpuno pristupačna mrežna stranica pruža informacije na lako čitljivom i znakovnom jeziku te ima funkciju čitanja naglas.

Svi vlakovi s glavnog kolodvora pristupačni su invalidskim kolicima i pješacima, kao i svi autobusi i autobusna stajališta u gradu. Autobusi upotrebljavaju zvučne objave kako bi pomogli osobama s oštećenjem vida ili disleksijom, koji također mogu pratiti svoje putovanje upotrebom mobilne aplikacije.



„Pristupačnost nije samo spuštanje rubnika i popisivanje trgovina. Prava pristupačnost nastaje kada se ljudi osjećaju sigurnima, dobrodošlima i uključenima. Svjesni smo svojih standarda i predrasuda, čemu dajemo prednost kako bismo Jönköping učinili uključivijim za sve njegove građane.”

Kristine Andreassen, strateg za održivost, općina Jönköping

Podizanje razine svijesti

Kako bi pristupačnost postala dugoročna stvarnost, Jönköping zna da je važno podignuti razinu svijesti.

Grad je bio domaćin Švedskog foruma za ljudska prava 2017., tijekom kojeg su se održavale i radionice o invaliditetu. Organizira godišnji „hod pristupačnosti”, a čak je uspostavio svoju vlastitu nagradu za pristupačnost za lokalna poduzeća u okviru kampanje usmjerene na uključenost,

Jönköping för Alla (Jönköping za sve). Takve inicijative jamče suradnju općine, poslovne zajednice i civilnog društva u ostvarivanju njihove vizije.

Jönköping je shvatio da mora postati pristupačniji, slušao je svoje građane i ostvario svoje planove. Grad se prilagođava svojim građanima, a ne obratno, i njegov pristup može nadahnuti i druge da postupe na jednak način.



„Nadamo se da možemo poslužiti kao nadahnuće drugim gradovima da primjene ovu metodu u svojem radu na raznolikosti i uključenosti. Glavni čimbenik uspjeha u našem radu jest da su njegovi početnici osobe s iskustvom iz prve ruke. U bliskoj suradnji s predstavnicima grada, u mogućnosti smo projektirati i uvesti uključivo okruženje i pravi način razmišljanja. Ova važna tema zahtijeva neprekidnu pozornost i još uvijek ima prostora za poboljšanje, čak i u našem gradu. Ova će nagrada potaknuti naše trajne napore.”

Johan Steirud, predstavnik skupine Funktionsrätt Jönköping

© Općina Jönköping, 2020.



Pristupačno igralište



© Općina Jönköping



Jönköping för Alla

Bremerhaven

Njemačka

© Tanja Mehl / Erlebnis Bremerhaven, 2020.



**DRUGA
NAGRADA**

Sa svojih 113 000 stanovnika, Bremerhaven je najnaseljeniji grad na obali njemačkog Sjevernog mora. Kao jedna od najvećih europskih luka, najpoznatiji je kao trgovinsko središte. Grad je također predvodnik u znanstvenom istraživanju i novim tehnologijama. Uz to je i pionir u području pristupačnosti, primjenjujući inovativne pristupe za razvoj grada bez prepreka.

Neovisan savjetodavni odbor

Gradsko vijeće Bremerhavena započelo je svoju misiju stvaranja grada za sve 2009., kada je razvilo Općinski plan sudjelovanja. To je uključivalo propise o pristupačno projektiranim gradskim zgradama, prijevozu, zelenim površinama i sportskim objektima.

Godine 2015. osnovan je nevladin Savjetodavni odbor za uključenost, koji čine udruženja koja predstavljaju osobe s invaliditetom. Odbor sudjeluje u izradi nacrtu zakonodavstva i ažuriranju Općinskog plana sudjelovanja.

Pravobranitelj za osobe s invaliditetom, sa sjedištem u Uredu za osobe s invaliditetom, stalna je kontaktna točka za pitanja pristupačnosti. Pravobranitelj i Savjetodavni odbor za uključivost pružaju neovisne savjete gradskom vijeću, zastupajući potrebe građana.

Uključiva mreža Bremerhavena također radi na projektima i kampanjama za promicanje uključenosti diljem grada.



„Savjetodavni odbor za uključenost nadzire i pomaže u oblikovanju provedbe Općinskog plana sudjelovanja. Također kritički preispituje zašto stvari nisu provedene. Blisko surađujemo s odjelom za osobe s invaliditetom i općinskim povjerenikom za osobe s invaliditetom. Tako smo uvijek u tijeku s problemima s kojima se u svakodnevnom životu susreću osobe s invaliditetom i možemo aktivno pridonositi kao neovisno vijeće za građane.”

Heima Schwarz-Grote, predsjedateljica Savjetodavnog odbora Bremerhaven za uključenost

Pristupačni vlakovi, autobusi i brodovi

Taktilni pločnici u gradu pomažu osobama s oštećenjima vida dok ujednačeni, kamenom popločani pločnici pružaju sigurnu površinu za invalidska kolica, pješake, dječja kolica i i bicikle.

U suradnji sa Sveučilištem u Bremenu, gradsko vijeće razvija i aplikaciju za kretanje u stvarnom vremenu za korisnike invalidskih kolica.

Bremerhaven je svoje željezničke postaje učinio pristupačnima i postavio taktilnu kartu na glavni kolodvor. Također je izradio taktilni model središta grada.

© Tanja Albert / Erlebnis Bremerhaven, 2020.



© Tanja Albert / Erlebnis Bremerhaven, 2020.



Taktilne karte i modeli



© Tanja Albert / Erlebnis Bremerhaven, 2018.

○ Ujednačeni pločnici

Grad upotrebljava niskopodne autobuse, a 70 % autobusnih stajališta ima taktilni vodič i zvučne objave. Više od polovice gradskih semafora opremljeno je zvučnim signalima.

Pristupačni brodovi Bremerhavena njegova su najoriginalnija inicijativa u području prijevoza. Trajekt na rijeci Weser pristupačan je korisnicima invalidskih kolica i drugih pomagala za mobilnost. Centar za kružna putovanja Columbus također osigurava brodove za kružna putovanja s pristupom bez prepreka.

Prvo njemačko turističko odredište bez prepreka

Ovi pristupačni brodovi važan su dio rastuće turističke industrije Bremerhavena. Lučko područje dom je brojnim pristupačnim atrakcijama, uključujući Njemački pomorski muzej, Zoološki vrt Bremerhavena, Kuću klimatskih zona i Njemački emigracijski centar.

Plaže Bremerhavena opremljene su pristupačnim rampama i „nišama na plaži“. Ove namjenski izgrađene kapsule pristupačne su invalidskim kolicima i pružaju privatnost i zaklon.

Bremerhaven je 2019. dobio certifikat koji dodjeljuje Reisen für Alle kao prvo njemačko turističko odredište bez prepreka. Grad je također bio domaćin međunarodnih konferencija o pristupačnom turizmu, čime je dokazao svoj status predvodnika u tom području.



© Tanja Albert / Erlebnis Bremerhaven, 2018.

○ Pristupačne niše na plaži



„U Bremerhavenu imamo geslo: ‚grad za sve‘. To se posebno odnosi na osobe s invaliditetom. Zato moramo nastojati pružiti najbolju moguću potporu i pomoć svojim posjetiteljima s invaliditetom, a to se odnosi na naše atrakcije, javni prijevoz, hotele, restorane i još mnogo toga. Na pravom smo putu prema turizmu bez prepreka i gradu za sve.”

Melf Grantz, gradonačelnik

Inovativan pristup stanovanju

Drugo jedinstveno postignuće je Spiralenhaus, stambeni blok iz 1950-ih, obnovljen 2017. javnim sredstvima.

Obnovom je uvedena pristupačna spiralna rampa, koja se smatra prvom takve vrste u Njemačkoj. Korisnici invalidskih kolica i drugih

pomagala za mobilnost mogu se služiti rampom kako bi stigli na bilo koji kat zgrade, uključujući stanove na zadnjem katu s pogledom na grad.

Spiralenhaus također ima pristupačan komunalni vrt, koji pomaže u povećanju društvene interakcije i sprečava izolaciju. Među stanarima zgrade ima osoba s invaliditetom, starijih osoba i izbjeglica.



© Staewog / B. Perlbach, 2018.

 Spiralenhaus ima pristupačnu rampu i vrt

Cjeloviti pristup pristupačnosti

Bremerhaven također ulaže velike napore kako bi pružio potporu građanima s teškoćama u učenju, kognitivnim oštećenjima i drugim oblicima invaliditeta.

Osnovao je Akademiju Bremerhavena za uključenost, koja će podučavati učitelje pružanju uključivog obrazovanja za djecu s teškoćama u učenju. Javna uprava i policijsko osoblje također su pohađali osposobljavanje usmjereno na invaliditet.

Gradsko vijeće postavilo je lako čitljive znakove diljem grada i šalje lako čitljive pozivnice na svoje sastanke. Na njegovoj mrežnoj stranici dostupne su informacije na lako čitljivom i znakovnom jeziku. Sustav hitne službe putem SMS-a također omogućuje osobama s oštećenjima sluha i govora da stupe u kontakt sa službama hitne pomoći tekstovnom porukom.

Svojim cjelovitim pristupom pristupačnosti i pionirskim radom na turizmu, Bremerhaven je pokazao da je grad osmišljen za sve svoje stanovnike i posjetitelje.



© Tanja Albert / Erlebnis Bremerhaven, 2020.

 Lako čitljivi znakovi

„Ono što nas čini jedinstvenima je bezuvjetno priznanje našeg cilja da budemo grad za sve koje pružaju sva naša nadležna tijela i političari. Bremerhaven preuzima pionirsku ulogu u regiji. Nismo samo izrazili namjeru da uklonimo prepreke, već smo stvorili i pravni temelj za to.”

Uwe Parpart, gradski vijećnik, Ured za osobe s invaliditetom

Gdynia

Poljska

© Shutterstock



**TREĆA
NAGRADA**

Gdynia je drugi najveći grad na poljskoj obali Baltičkog mora, s 250 000 stanovnika. Grad je tijekom 20. stoljeća doživio veliki rast nakon izgradnje svojih luka 1920-ih godina. Danas je grad trgovačko središte i česta postaja za brodove za kružna putovanja. Unatoč tome što je riječ o relativno mladom gradu, Gdynia je rano usvojila mjere za pristupačnost.

20 godina programa za Gdyniu bez prepreka

Od 1999. gradonačelnikov opunomoćenik za osobe s invaliditetom odgovoran je za stvaranje jednakih mogućnosti u Gdyniji. Gradsko vijeće je 2000. uvelo Program za Gdyniu bez prepreka, koji je sadržavao sveobuhvatne mjere za pristupačnost.

Taj je program služio za izniman napredak Gdynije, koji je priznat kada je grad osvojio treće mjesto u natjecanju za Nagradu za pristupačnost grada za 2019. U to vrijeme nagrada je bila dodijeljena Gdyniji osobito radi njezina uključivanja osoba s intelektualnim teškoćama.

Zadnji Program za Gdyniu bez prepreka, obnovljen 2018., trajat će najmanje do 2023., a to je znak dugoročne posvećenosti grada.



„Upravo ljudi koji žive u Gdyniji svakog dana stvaraju jedinstveno okruženje u našem gradu, otvorenom i osjetljivom na potrebe drugih. To se postiže društvenim kampanjama čiji je cilj podizanje društvene osviještenosti, uspostavljanje suvremenih standarda jednakosti u svim područjima života, tako da možemo živjeti zajedno, a ne jedni uz druge. Mnogo godina stvaramo grad pristupačan za sve, promičući univerzalan dizajn tako da prepreke ne ograničavaju ostvarivanje snova i života punih radosti, ali najvažnije, kako bi svi imali pravo izabrati način kako žele živjeti.”

Wojciech Szczurek, gradonačelnik Gdynije

Pravni standardi

Grad je s vremenom uspostavio pravnu osnovu za ispunjavanje ove obveze. Godine 2013. usvojio je standarde za univerzalan dizajn javnih prostora. To znači da ti prostori moraju biti pristupačni svima, bez obzira na dob ili invaliditet.

Od 2014. imenovani stručnjak za pristupačnost osigurava analize i savjetuje o univerzalnom dizajnu. Stručnjak pregledava sve projekte koje

financira grad, uključujući planove za izgradnju ili obnovu javnih zgrada, i pomaže u reviziji javnih sadržaja.

Grad također ima Vijeće za javnu dobrobit koje čine članovi nevladinih organizacija. To Vijeće ima važnu ulogu u oblikovanju politike i zastupa potrebe osoba s invaliditetom. Osnovana su posebna vijeća za starije građane i djecu s invaliditetom.



„Invaliditet nije definirano stanje, svi imaju previše ili premalo nečega. Najvažnije stvari su suosjećanje i empatija. Ono što je pristupačno osobama s invaliditetom, pristupačno je svima. Rezultat ovih aktivnosti je pristupačna arhitektura, javni prostori i prijevoz, kulturni događaji koji povezuju, a ne dijele. Zahvaljujući tome, grad Gdynia može živjeti zajedno, a ne odvojeno.”

Wojciech Szczurek, gradonačelnik Gdynije

Pomoć u kretanju za sve

Gdynia ulaže znatne napore da bi bila uključiva. Ima servisnu točku na znakovnom jeziku za osobe s oštećenjima sluha, a u suradnji s Poljskom udrugom slijepih radila je na razumijevanju potreba građana s oštećenjima vida. Rezultat je uvođenje raznih mjera koje olakšavaju kretanje. To obuhvaća taktilne karte na javnim prostorima i informacije na Brailleovu pismu na rukohvatima stepenica.

© Grad Gdynia / tiskovni materijali / Gdynia.pl, 2016.



 Taktilna karta grada u blizini plaže

Pristupačan sport i slobodno vrijeme

Drvene rampe omogućuju pristup invalidskim kolicima na nekoliko plaža u Gdyniji. Gradsko vijeće provelo je reviziju plaža 2019. i zatim iznijelo preporuke za daljnje poboljšanje njihove pristupačnosti. Spasioci svake godine pohađaju osposobljavanje za pomoć osobama s invaliditetom.

Gradsko vijeće osigurava da su njegovi kulturni, rekreacijski i sportski događaji pristupačni i, gdje god je to moguće, besplatni za osobe s invaliditetom. Satovi plesa u invalidskim kolicima jedan su od besplatnih događaja u organizaciji grada. Sve ostale velike događaje nadgleda opunomoćenik za osobe s invaliditetom.

Gradsko je vijeće cijelu svoju autobusnu mrežu opremilo pristupačnim niskopodnim autobusima i trolejbusima. Autobusna stajališta imaju taktilni pločnik, a informativne ploče putnicima pružaju glasovne informacije. Grad je također pokrenuo prijevoznu službu od vrata do vrata kako bi pomogao svima koji, unatoč ovim mjerama, i dalje nisu u mogućnosti služiti se javnim prijevozom.

Vozači javnog prijevoza također pohađaju osposobljavanje o pružanju uključivih usluga. Nagrada za pristupačnost grada istaknula je ovu inicijativu kada je Gdyniji bilo dodijeljeno posebno priznanje za prijevoz i infrastrukturu 2013. godine.



© Grad Gdynia / tiskovni materijali / Gdynia.pl, 2016.

 Gdynia je predvodnik u pristupačnom javnom prijevozu

Grad je 2019. otvorio Središnji park, koji ima vježbalište na otvorenom sa spravama osmišljenim za osobe s invaliditetom i starije osobe. Također ima osjetilni vrt, a uskoro će dobiti i igralište prilagođeno djeci s invaliditetom.

Grad planira izgraditi bazen koji će biti „mirno mjesto“ za osobe sa stanjima poput autizma. Program „Dječji svijet“ također organizira aktivnosti za malu djecu s autizmom.

© Grad Gdynia / tiskovni materijal / Gdynia.pl, 2016.



○ *Osposobljavanje spasioca za pružanje pomoći osobama s invaliditetom*

Kao dodatak vlastitim inicijativama, Gdynia pomaže širiti znanje i dobre prakse organiziranjem konferencija i kampanja za podizanje razine svijesti. Također nagrađuje lokalne projekte kroz svoje natjecanje za Gdyniju bez prepreka.



○ *Grad organizira besplatne pristupačne aktivnosti, uključujući sate plesa u invalidskim kolicima*

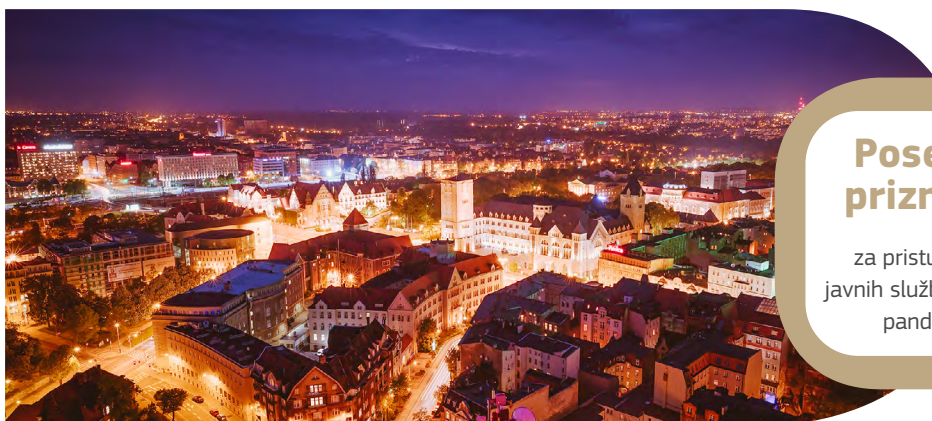
Uz pomoć programa za Gdyniju bez prepreka, ovaj je grad ostvario izvanredan napredak u zadnjih 20 godina, osobito u području prijevoza i slobodnog vremena. Primjenom jasnog pravnog okvira i načela univerzalnog dizajna, naporno je radio kako bi postao pristupačan za sve.

© Grad Gdynia / tiskovni materijal / Gdynia.pl, 2016.

Poznanj

Poljska

© Michal Matyska, grad Poznanj, 2020.



Posebno priznanje

za pristupačnost
javnih službi u vrijeme
pandemije

Poznanj je peti grad po veličini u Poljskoj. Kao povijesni glavni grad Velikopoljskog vojvodstva, jedno je od najvažnijih gospodarskih i kulturnih središta zemlje. Grad je pokazao dugoročnu posvećenost pristupačnosti i osvojio treće mjestu u natjecanju za Nagradu za pristupačnost grada 2014. Međutim, ove godine dobitnik je posebnog priznanja za svoje novije napore tijekom pandemije bolesti COVID-19.

Zaštita najranjivijih građana

U vrijeme kada je virus COVID-19 postavio ogromne izazove diljem Europe, Poznanj je brzo identificirao implikacije za svojih 535 000 građana.

Grad je prepoznao potrebu da se određenim skupinama pruži dodatna potpora, osobito starijim osobama i osobama s određenim oblicima invaliditeta ili zdravstvenim stanjima. Ti građani nisu samo izloženi najvećem riziku od samog virusa, već postoji veća vjerojatnost da će biti izolirani od svojih uobičajenih krugova potpore zbog ograničenja postavljenih društvenom kontaktu.

Poznanj je pokrenuo kampanju naziva Maske Seniorro, u okviru koje su volonteri proizvodili i dijelili besplatne zaštitne maske starijim stanovnicima. Mnogi od tih volontera i sami su bili starije osobe koje su mogle ponuditi svoje vještine šivanja. Inicijativa je promicala solidarnost u vrijeme opće izolacije.

Druga volonterska inicijativa je Shopping for Seniors (Kupnja za starije). Kroz ovaj program volonteri kupuju za one koji su izloženi većem riziku od virusa. Shopping for Seniors (Kupnja za starije) pomogla je ranjivim građanima da dobivaju osnovne potrepštine kao što su hrana, higijenski proizvodi i lijekovi, a da ne moraju napuštati svoje domove.



„Od samog početka pandemije znali smo da moramo pružiti potporu stanovnicima našeg grada. Osobita je pozornost bila posvećena starijim osobama i osobama s invaliditetom koje se smatraju visokorizičnim. Željeli smo da se mogu služiti javnim uslugama kako bi ispunili svoje svakodnevne potrebe, uz sve mjere predostrožnosti.“

Jacek Jaśkowiak, gradonačelnik Poznania

Primjerena upotreba tehnologije

Nagradom za pristupačnost grada Poznanj je 2014. pohvaljen zbog razvoja pristupačnog internetskog portala za osobe s invaliditetom.

Nekoliko godina kasnije Poznanj je i dalje predvodnik u informacijskoj tehnologiji (IT). Redovno provodi reviziju pristupačnosti svoje internetske stranice, koja sadrži lako čitljiv sadržaj i sadržaj na znakovnom jeziku.

Grad je tijekom pandemije koristio informacijsku tehnologiju kako bi olakšao pristup javnim uslugama. Također je objavljivao informacije o virusu na svojoj internetskoj stranici, uključujući videosnimke na znakovnom jeziku za osobe s oštećenjima sluha.

Važno je da je Poznanj također shvatio da neki građani nemaju vještine kako bi pronašli važne informacije i usluge na internetu. Kada se tako mnogo informacija pruža na ovaj način, starije osobe osobito su u opasnosti od digitalne isključenosti.

Stoga je grad uspostavio namjensku liniju za pomoć kako bi pomogao građanima da pronađu pouzdane informacije na internetu. Njegovi savjetnici također pružaju potporu slanjem elektroničke pošte ili postavljanjem posebnih računa na društvenim mrežama, čime pomažu u sprečavanju izoliranosti.

Poznanj je također pokrenuo drugu besplatnu liniju za pomoć starijim stanovnicima, Telefon Serdeczności (Telefon srdačnosti). Ova linija mnogima je način da razgovaraju o svojim strahovima i teškoćama. Za druge je jednostavno riječ o mogućnosti da razgovaraju s prijateljskim glasom kada se osjećaju usamljeno.



Volonterka programa Maske Seniorro šije masku kod kuće

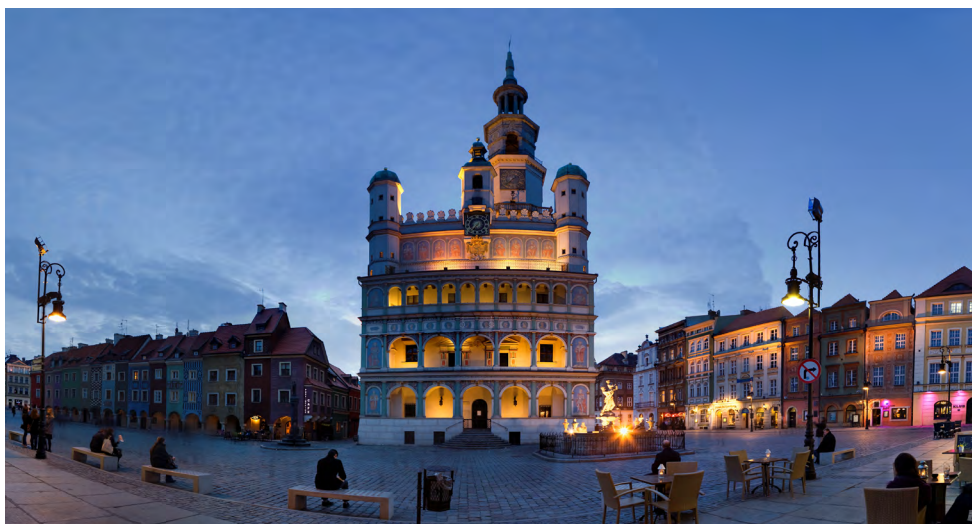


Grad je tijekom pandemije objavljivao pristupačne informacije na svojoj internetskoj stranici

Pristupačnost kao dio strategije grada

Primjerena reakcija Poznanjana pandemiju nije iznenađenje, s obzirom na to da je pristupačnost dio Strategije za razvoj grada 2020+ i Strategije za rješavanje društvenih problema za razdoblje 2019. – 2025.

Grad je također pokrenuo program naziva „Smjernice i zadaci grada Poznania za društvenu integraciju osoba s invaliditetom za razdoblje 2021. – 2020.“. Kroz taj je program razvio standarde pristupačnost, pravila za ulaganja i revizije javnih prostora.



Poznań ulaže velike napore u komunikaciju sa svojim građanima tijekom općeg socijalnog distanciranja



„Poznanj je u svojim strateškim ciljevima usredotočen na stvaranje visokokvalitetnih uvjeta života za svoje stanovnike, a osobito je otvoren za potrebe starijih osoba i osoba s invaliditetom. Grad prilagođava svoje javne usluge, povlastice, medicinsku pomoć, društvenu potporu i programe društvene aktiviranosti u skladu s potrebama starijih osoba i osoba s invaliditetom. I na kraju, ovakvo djelovanje pridonosi poboljšanju kvalitete života, neovisnosti i većoj samostalnosti osoba s posebnim potrebama. Grad je tijekom pandemije sustavno radio na ostvarivanju ovih ciljeva. Provedeni programi i usluge sigurno će se nastaviti, kao prakse koje su stanovnici našeg grada vrlo dobro prihvatili.”

Dorota Potejko, opunomoćenica gradonačelnika Poznanja za osobe s invaliditetom

Opunomoćenica gradonačelnika za osobe s invaliditetom općenito je odgovorna za ovaj program, uz potporu koordinatora za pristupačnost javnih prostora. Poznanj također uključuje osobe s invaliditetom u sve svoje strategije i standarde. Predstavnici osoba s invaliditetom sudjeluju u dva ključna savjetodavna tijela: Povjerenstvu opunomoćenika za građanski dijalog i u Općinskom društvenom vijeću za osobe s invaliditetom.

Uključiv pristup

Osim inicijativa tijekom pandemije, Poznanj se ističe svojim radom na pristupačnoj kulturi, Kina, kazališta i knjižnice upotrebljavaju indukcijske

petlje, zvučne opise, prijevode na znakovni jezik i alternativni tekst kako bi učinili dostupnom svoju kulturnu ponudu. Grad također pokreće kreativne projekte za osobe s invaliditetom, kao što su filmske radionice i kazališne produkcije.

Riječ je o još jednom području koje pokazuje sveopću posvećenost Poznanja uključenosti, koja se dokazala tijekom pandemije. Svojim inovativnim inicijativama i pametnom upotrebom informacijske tehnologije, grad je naporno radio kako bi zaštitio svoje građane i osigurao pristup javnim uslugama u osobito teškim vremenima.

Komotini

Grčka

© Shutterstock



Posebno priznanje

za pristupačnost
kao priliku za
cijeli grad

Komotini je glavni grad grčke regije Istočna Makedonija i Trakija. Sa svojih 54 000 stanovnika, najmanji je ovogodišnji pobjednički grad i jedan s najskromnijim financijskim resursima. Unatoč tome, Komotini je postao primjer svojim velikim napretkom u području pristupačnosti i njezinim prihvaćanjem kao mogućnosti za cijeli grad.

Poboljšanja unatoč izazovima

Komotini je suvremen, multikulturni grad izgrađen oko tvrđave iz rimskog doba. Rezultat je da je s vremenom prošao razvoj u više faza, s mješavinom utjecaja. To je pristupačnost učinilo izazovom.

Grad je također upravno središte regije s ograničenim financijskim resursima, osobito nakon financijske krize 2008.

Međutim, Komotini je u bliskoj suradnji sa svojih 54 000 stanovnika postao pristupačniji i uključiviji. Time je prihvatio da će poboljšanje pristupačnosti promicati budući rast i prosperitet cijelog grada.





„Naš grad pokazuje da, čak i u najnepovoljnijim uvjetima, ako grad postavi pristupačnost na visoko mjesto u svojem planu i radu, s posvećenim pojedincima koji žrtvuju vrijeme i resurse, tada mogu preobraziti grad.”

Ioannis Garanis, gradonačelnik

Program obnove grada

Tijekom proteklih 20 godina općina provodi Program općinske inicijative Urban II (Urban II Community Initiative Programme), koji je snažno usmjeren na pristupačnost i društvenu uključenost. Uložio je milijune eura u ovaj program obnove, koji je sada u trećoj fazi.

Općina je kroz program uvela pristupačnost u svoje politike i strategije. Mnoga su ulaganja bila usmjerena na izgrađeni okoliš. Programom je poboljšana autobusna mreža i stvoreno je 20 km pristupačnih pješačkih staza i digitalna karta cesta.

Tri četvrtine zgrada u vlasništvu grada sada je pristupačno, uključujući gradsku bolnicu, medicinske centre, policijsku akademiju, kazališta i knjižnicu.

Kampus Komotini trakijskog sveučilišta Democritus, u kojem je dom pronašlo približno 10 000 studenata, također je pristupačan. Oko 90 % škola već je pristupačno, a ostatak bi trebao to postati uskoro jer je općina postavila cilj da sve zgrade u vlasništvu grada budu pristupačne do 2021.

Ulaganja su također bila u velikoj mjeri usmjerena na sport i slobodno vrijeme. Svi sportski objekti u gradu sada su pristupačni, kao i 47 od 60 gradskih igrališta. Postoji šest pristupačnih ulaznih točaka na plaže na lokalnoj obali.



© općina Komotini, 2020.



Komotini je poboljšao svoj izgrađeni okoliš

© općina Komotini, 2020.



Grad je uložio u pristupačne sportske sadržaje



Pristupačno igralište

© općina Komotini, 2020.

Suradnički pristup

Komotini se ističe svojim uključivim pristupom i uključivanjem osoba s invaliditetom u donošenje odluka. Općina ne postupa prema osobama s invaliditetom kao zasebnoj skupini u društvu, već kao prema prednošću i jednakom partneru u upravljanju gradom. Uči iz njihova iskustva i koristi se njihovom stručnošću.

Predstavnici osoba s invaliditetom sudjeluju u savjetodavnim i upravljačkim odborima, pomažući u oblikovanju strategije i politike pristupačnosti. Blisko surađuju s lokalnim socijalnim službama i pomažu u provedbi raznih općinskih projekata.



„Kao općina uistinu smo ponosni na ovu nagradu. Komotini je jedan od najprijateljskijih gradova u Europi za osobe s invaliditetom jer se za to borimo kao zajednica. Rame uz rame organizacije i lokalna tijela vlasti rade na ovome zajedno. Treba nam grad bez diskriminacije, bez prepreka i grad za sve – bez iznimke. Borili smo se za ovo zadnjih 20 godina, uz primjenu brojnih sustava i strategija.”

Spyridon Ntananidis, član odbora Perpat

Lokalna udruga Perpato, koja zastupa osobe s invaliditetom, dio je konzorcija koji upravlja lokalnom pomoći u hrani kroz Fond europske pomoći za najpotrebitije. Također sudjeluje u upravljanju Europskim socijalnim fondom.

Općina je sufinancirala osnivanje Općinskog centra za aktivnosti, koji se vodi za osobe s invaliditetom i kojim one i upravljaju. Lokalne organizacije civilnog društva također vode izvanškolske programe za djecu s intelektualnim teškoćama.

Pristupačan turizam pruža mogućnosti za rast

Komotini gradi ugled kao suvremen grad u kojem se osobe s invaliditetom mogu osjećati sigurnima, dobrodošlima i uključanima.

Tijekom pandemije bolesti COVID-19, općina je surađivala s lokalnim udrugama kako bi utvrdili sve osobe s invaliditetom koje se služe geografskim informacijskim sustavom. To je omogućilo da socijalne službe lako dopru do onih kojima je potrebna potpora.

Pristupačan turizam još je jedan primjer pristupa okrenutog budućnosti koji njeguje Komotini. Svjestan da pristupačni gradovi privlače više posjetitelja, uložio je u to da postane pristupačno i održivo turističko odredište. Nada se da će posjetitelji iskusiti uključivost grada i da će mu se opet vraćati, a možda čak i trajno preseliti tamo. To će potaknuti lokalno gospodarstvo.

Kao dio ove inicijative, provodi osposobljavanje lokalnih poduzeća u sektorima putovanja i ugostiteljstva. Osposobljavanje će pomoći poduzetnicima da svoje usluge prilagode i namijene osobama s invaliditetom. Također je razvio internetsku stranicu „Posjeti Komotini“, koja će biti u cijelosti pristupačna.

Nakon Khanie prošle godine, Komotini je drugi grčki grad koji je osvojio posebno priznanje u sklopu Nagrade za pristupačnost grada. Postaje regionalni i nacionalni predvodnik u pristupačnosti, surađujući sa svojom sveučilišnom zajednicom u dijeljenju znanja i dobrih praksi. Nada se da će time nadahnuti druge gradove diljem Grčke.

Iz svih je ovih aktivnosti jasno da Komotini ne vidi pristupačnost samo kao obvezu, već i kao mogućnost.



© općina Komotini, 2020.

 Organizacije civilnog društva u velikoj mjeri sudjeluju u lokalnim aktivnostima

Firenca

Italija

© Shutterstock



Posebno priznanje

za iz
građeni okoliš

Poznata kao kolijevka renesanse, Firenca je grad bogat kulturnom baštinom. Njezino povijesno središte UNESCO je 1982. proglasio mjestom svjetske baštine. Rezultat je da je Firenca jedno od najpopularnijih svjetskih turističkih odredišta. To znači da pristupačnost nije važna samo za njezinih 368 000 stanovnika, već i za više od 12 milijuna turista koji posjete grad svake godine.

Prilagođene zgrade i javni prostori

U suvremenim gradovima može biti relativno jednostavno učiniti dostupnima nove objekte. Međutim, veći je izazov prilagoditi postojeća okruženja, osobito u povijesnim gradovima sa starim, monumentalnim građevinama i uskim, kamenom popločanim ulicama.

Usprkos tim izazovima, Firenca je ostvarila izniman napredak. To je uspjela pridržavajući se ambicioznog Plana prilagodbe za zgrade i javne prostore, koji ažurira svake godine.

Plan obuhvaća aspekte redom od cesta, pločnika i parkirališta za automobile do vrtova, sportskih sadržaja, knjižnica i muzeja. Na osnovi toga, Firenca je obnovila 29 javnih objekata, uključujući škole, sportske centre i knjižnice, kako bi ih učinila pristupačnijima.

Grad je 2019. imenovao upravitelja za invaliditet kako bi promicao potrebe osoba s invaliditetom u njegovu razvoju. Upravitelj za invaliditet usklađuje mjere povezane s pristupačnošću i blisko surađuje s gradskim odjelima i udrugama.



„Uključivanje osoba s invaliditetom od ključne je važnosti za održivi razvoj grada. Povećavanje sinergije između društvene uključenosti, zdravog života, mobilnosti i projektiranja gradskih područja, zelenih površina i javnih prostora bit će glavni prioritet održivog razvoja grada Firence.”

Cecilia Del Re, zamjenica gradonačelnika



© općina Firenca
(gradski vijećnik za sport), 2019.

 Košarka u invalidskim kolicima igra se u gradskim pristupačnim sportskim centrima

Upravitelj za invaliditet također usklađuje osnivanje jedinstvenog mjesta za informiranje za osobe s invaliditetom, na kojem će se pružati informacije o pristupačnosti u vezi s, primjerice, javnim prijevozom i turizmom.

Mjere za mobilnost

Od 2009. Firenca je proširila pješačke zone u svojem povijesnom središtu s 260 000 m² na više od 400 000 m². Time je smanjila promet za 25 %, kao i razinu onečišćenja te stvorila ugodnije okruženje. Također je kretanje njime učinila sigurnijim za osobe s invaliditetom.

Istovremeno, grad je povećao broj parkirališnih mjesta za osobe s invaliditetom. Firenca sada ima više tih mjesta nego bilo koji drugi grad u Italiji, unatoč tome što je tek osmi najveći grad u zemlji. Upotreba tih mjesta također je besplatna.

Svi autobusi i tramvaji u potpunosti su pristupačni, kao i sve postaje, uključujući one koje se nalaze u uskim ulicama. Taxi vozila u gradu opremljena su da mogu prevoziti invalidska kolica, čime se osigurava pristupačna mogućnost prijevoza u područjima koja nemaju javni prijevoz. Ta taksi vozila naplaćuju niže cijene za osobe s invaliditetom.

Inovativna upotreba tehnologije Pristupačna kulturna baština

Firenca se ističe načinom na koji je upotrijebila informacijske tehnologije kako bi provela većinu tih poboljšanja. Fizička infrastruktura grada ima suvremene usluge informacijske tehnologije koje olakšavaju kretanje i pronalazak informacija.

Općina je razvila mobilnu aplikaciju Infomobilità Firenze, koja pomaže ljudima da putuju gradom pružajući im informacije u stvarnom vremenu o javnom prijevozu, prometu i parkirališnim mjestima.

Druga je aplikacija Kimap Pro, koja pomaže korisnicima invalidskih kolica i skuterima za osobe s invaliditetom da slijede pristupačne ceste kroz grad. Glasovni pomoćnik vodi korisnika i reagira na promjene u stvarnom vremenu kako bi odabrao najbolji put.

Aplikacija i internetska stranica FeelFlorence također imaju odjeljak o turizmu bez prepreka, dostupan na pet jezika. To obuhvaća rute i informacije o obilascima s vodičem, događajima, tržnicama i drugim sadržajima.

Firenca je napomo radila kako bi svoju bogatu kulturnu baštinu učinila pristupačnom. Glavni gradski informativni turistički centar nudi besplatna invalidska kolica, audiovodiče na pet jezika i informacije na međunarodnom znakovnom jeziku.

Općina je također razvila Passepartout, komplet s kartama, cestama oko povijesnog središta i informacijama o pristupačnim kulturnim lokacijama. To obuhvaća katedralu Santa Maria del Fiore, crkvu Santa Maria Novella i Vrtove Boboli.

Slavni muzeji i galerije Firence nalaze se među sadržajima koje je grad obnovio. Većina društvenih muzeja sada je pristupačna i besplatna za osobe s invaliditetom, zahvaljujući rampama ili dizalima.

Uz to, u suradnji s Talijanskim savezom za osobe s oštećenjima vida razvio je višesjetilne rute za posjetitelje u kojima se kombiniraju dodir, miris, prostor i zvuk.

© općina Firenca



 *Taksi vozila u Firenci pristupačna su za invalidska kolica*

© Kinoa s.r.l., 2019.



 *Aplikacija Kimap Pro pomaže osobama u invalidskim kolicima da se kreću gradom*

Također u suradnji s Nacionalnim udruženjem za osobe s oštećenjima sluha nudi obilaske s prijevodom na znakovni jezik. Osim toga, neki muzeji nude multimedijske vodiče s podnaslovima.

Za osobe s Alzheimerovom bolešću ili s drugim kognitivnim teškoćama dostupni su socijalno-terapeutske obilaske. Inicijativa Muzej u kovčegu također pruža virtualne obilaske tako da ih osobe sa smanjenom mobilnošću mogu posjetiti iz svojeg doma.

Sveukupno je Firenca dokazala da pažljivo planiranje može pomoći povijesnim gradovima da savladaju izazove i prilagode svoj izgrađeni okoliš.

Grad je također pokazao iznimnu posvećenost tome da svoju kulturnu baštinu učini dostupnom svima. Njegov uključiv pristup, uz potporu inovativnih informacijskih tehnologija, znači da stanovnici i turisti mogu u najvećoj mjeri iskoristiti ono što grad nudi.



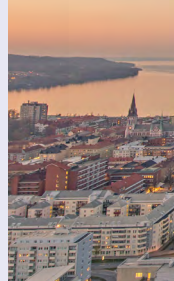
„Kao grad svjetske baštine, Firenca je uvijek osjećala da mora osigurati pristupačnost svima i omogućiti obilaske svojih slavni spomenika i ostalih objekata. U ostvarivanju svoje misije slijedili smo sveobuhvatni pristup kako bismo osigurali usklađene politike za široku pristupačnost.”

Cecilia Del Re, zamjenica gradonačelnika



© MUSE Association, 2018.

 Muzeji u Firenci nude posebne obilaske



Sudjelovanje u izboru za Nagradu za pristupačnost grada 2022

Nagradu za pristupačnost grada organizira Europska komisija u suradnji s Europskim forumom osoba s invaliditetom. Nagradom se odaje priznanjem gradovima koji rade na tome da postanu pristupačniji za svoje građane.

Nagrada za pristupačnost grada inicijativa je EU-a koja promiče jednak pristup gradskom životu za sve građane, uključujući osobe s invaliditetom i starije osobe.

Sudjelovanje u izboru Nagrade za pristupačnost grada nije samo prilika za osvajanje priznanja EU-a, već i jedinstvena mogućnost da provjerite kakvo je stanje u vašem gradu te kako biste mogli pratiti napredak.

Nagrada također omogućuje promicanje pristupačnosti u drugim gradovima EU-a i dijeljenje najboljih praksi. Pobjednički gradovi bit će navedeni u brošuri Nagrade za pristupačnost grada za sljedeću godinu.

Osim toga, Europska komisija dodjeljuje financijsku nagradu pobjedniku, drugoplasiranom i trećeplasiranom gradu, i to na sljedeći način:

- 1. nagrada: 150 000 €
- 2. nagrada: 120 000 €
- 3. nagrada: 80 000 €

Želite li se prijaviti kako biste bili među pobjednicima sljedeće godine? Pročitajte kako biste saznali više.

Tko se može prijaviti?

Prijavu može podnijeti tijelo koje upravlja gradom s više od 50 000 stanovnika u nekoj od država članica EU-a. U državama članicama koje imaju manje od dva takva grada, mogu sudjelovati i gradska područja koja čine dva ili više grada ako zajednički broj njihovih stanovnika prelazi 50 000.

Budući da isti grad ne može osvojiti Nagradu za pristupačnost grada dvije godine zaredom, grad koji je pobijedio 2021. ne može sudjelovati i 2022. Nagradom se na ponovno sudjelovanje potiču svi ostali gradovi, uključujući i dobitnike druge i treće nagrade i dobitnike posebnih priznanja.

Da biste se prijavili, morate popuniti i predati elektronički prijavni obrazac do zadanog roka. Kada razdoblje za podnošenje prijave započne, bit će objavljene smjernice i pravila sudjelovanja kako bi vam pomogli u podnošenju prijave.



© Peter Appelin, 2014

Bit će dostupni na svim službenim jezicima EU-a na internetskoj stranici Nagrade za pristupačnost grada za 2022.

ec.europa.eu/social/accesscityaward2022

Postupak odabira

Žiriji će razmotriti poduzete i planirane mjere u sljedećim područjima:

- izgrađeni okoliš i javni prostori;
- prijevoz i povezana infrastruktura;
- informiranje i komunikacija, uključujući nove tehnologije (IKT);
- javni objekti i usluge.

Žiriji će ocjenjivati prijave prema sljedećih šest kriterija:

- opseg djelovanja;
- vlasništvo, razina posvećenosti;
- utjecaj;
- kvaliteta i održivost rezultata;
- sudjelovanje osoba s invaliditetom i relevantnih partnera;
- socijalna inovacija.

Budući da EU 2021. obilježava Europsku godinu željeznice, Nagrada za 2022. može također sadržavati poseban naglasak na pristupačnost željezničkih postaja. Pratite našu internetsku stranicu za novosti o konačnim kriterijima. Daljnje informacije o Europskoj godini željeznice dostupne su ovdje: europa.eu/year-of-rail/index_en

Postupak odabira podijeljen je u dvije faze: predodabir na nacionalnoj razini i završni odabir na europskoj razini. **Nacionalni žiriji** u svakoj zemlji biraju najviše tri grada među nacionalnim kandidatima na temelju kriterija koje određuje Europska komisija. Ti nacionalni kandidati idu u drugu fazu natjecanja u kojoj ih ocjenjuje **Europski žiri**.

Pobjednik Nagrade za pristupačnost grada 2022. bit će objavljen **u zimu 2021**. Svečanost dodjele dio je konferencije za obilježavanje Europskog dana osoba s invaliditetom u Bruxellesu.

Tajništvo Nagrade za pristupačnost grada

Tajništvo Nagrade za pristupačnost grada može vam pomoći u pripremi vaše prijave. Ako su vam potrebne dodatne informacije, obratite se na sljedeću adresu:

secretariat@accesscityaward.eu

Stupite u kontakt s EU-om

Osobno

Diljem Europe postoje stotine informativnih centara Europe Direct. Adresu centra koji je najbliže vama možete pronaći na:

https://europa.eu/european-union/contact_hr

Telefonom ili e-poštom

Usluga Europe Direct odgovara na vaša pitanja o Europskoj uniji. Ovoj se službi možete obratiti:

- pozivom na besplatni telefon: 00 800 6 7 8 9 10 11
(neki telefonski operateri mogu naplatiti ove pozive),
- na sljedeći centralni broj: +32 22999696 ili
- e-poštom preko: https://europa.eu/european-union/contact_hr

Kako pronaći informacije o EU-u

Na internetu

Informacije o Europskoj uniji na svim službenim jezicima EU-a dostupne su na internetskoj stranici Europe: https://europa.eu/european-union/index_hr

Publikacije EU-a

Besplatne publikacije EU-a i one koje se plaćaju možete preuzeti ili naručiti na:

<https://publications.europa.eu/hr/publications>. Više kopija besplatnih publikacija može se dobiti tako da se obratite službi Europe Direct ili svojem lokalnom informativnom centru (vidjeti https://europa.eu/european-union/contact_hr).

Pravo EU-a i povezani dokumenti

Za pristup pravnim informacijama EU-a, uključujući svo pravo EU-a od 1952. na svim službenim jezičnim verzijama, posjetite stranicu EUR-Lex na: <http://eur-lex.europa.eu>

Otvoreni podaci iz EU-a

Portal otvorenih podataka EU-a (<http://data.europa.eu/euodp/hr>) daje pristup skupovima podataka iz EU-a. Podaci se mogu besplatno preuzeti i upotrebljavati u komercijalne i nekomercijalne svrhe.

Godišnja Nagrada za pristupačnost grada dodjeljuje se europskim gradovima za napore koje ulažu kako bi bili pristupačniji osobama s invaliditetom i starijim građanima. Ova brošura slavi postignuća pobjednika za 2021., drugoplasiranih i trećeplasiranih kandidata kao i dobitnike posebnih priznanja: Jönköping (Švedska), Bremerhaven (Njemačka), Gdynia (Poljska), Poznań (Poljska), Komotini (Grčka) i Firenca (Italija). Ove godine gradovi su poduzeli konkretne mjere kako bi javne prostore, usluge, prijevoz, zgrade, kulturu i turizam učinili pristupačnijima.

Možete preuzeti naše publikacije ili se besplatno pretplatiti na stranici

ec.europa.eu/social/publications

Ako želite primati redovite obavijesti o Glavnoj upravi za zapošljavanje, socijalna pitanja i uključenost, prijavite se za besplatni e-bilten Socijalna Europa na

ec.europa.eu/social/e-newsletter



Social Europe



EU_Social



Ured za publikacije
Europske unije

ISBN 978-92-76-31216-1